

Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek.  
Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

This work has been digitized at Gothenburg University Library.  
All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text. This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.





# ILLÜSTRERAD TIDNING

# IDUN

## FÖR · KVINNAN · OCH · HEMMET

N:R 34 (817).

LÖRDAGEN DEN 23 AUGUSTI 1902.

15:DE ÅRG.

PRENUMERATIONSPRIS PR ÅR: IDUN ..... KR. 6:— IDUNS PRAKTUPPLAGA ..... » 8:— IDUNS MODETIDN. MED PL. » 5:— IDUNS MODETIDN. UTAN PL. » 3:—	UTGIFNINGSTID: HVARJE LÖRDAG.  LÖSNUMMERPRIS: 10 ÖRE.	REDAKTÖR OCH UTGIFVARE: <b>FRITHIOF HELLBERG</b> TRÄFFAS SÄKRAST KL. 2—3.  REDAKTIONSSEKR.: JOHAN NORDLING.	BYRÅ: 17 BRYGGAREGATAN 17. REDAKTIONEN KL. 10—4 EXPEDITIONEN KL. 9—5. ALLM. TEL. 61 47. RIKS 16 46.	KOMMISSIONÄRER ANTAGAS ÖFVER HELA LANDET PÅ ALL- DELES SÄRSKILDT FÖRMÅNL. VILLKOR.  STOCKHOLM IDUNS KUNGL. HOFBOKTRYCKERI.
--	--	---	---	---

### SUOMIS SKALD.

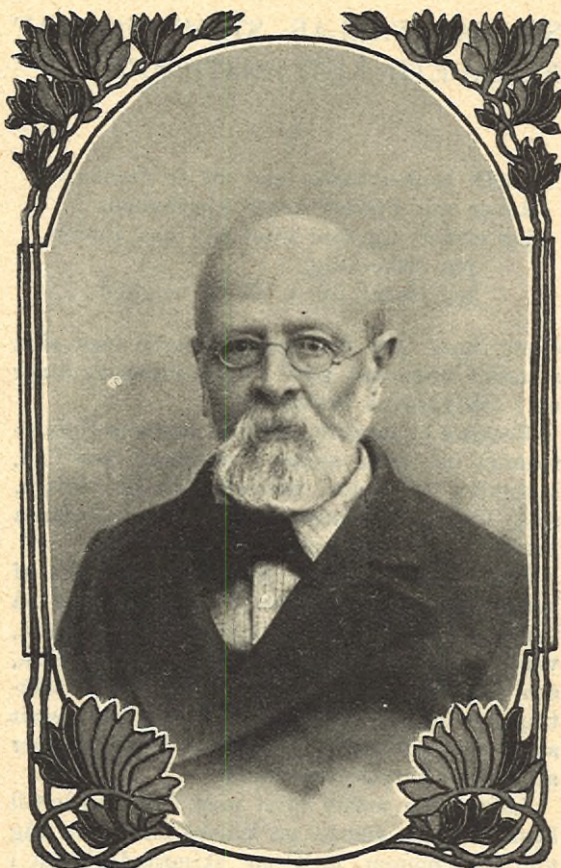
**I**N AF FINLANDS FINASTE LYRIKER, den på svenskt tungomål diktande skalden Emil von Qvanten, ingick den 22 dennes i sitt 75:te år. I likhet med Runeberg, Topelius och Franzén har hans lyra förmått ge uttryck åt de subtilaste känslöstämningar, klädda i en språkskrud, som lämnar intet öfrigt att önska i fråga om välklang och formsmidighet.

Mest känd bland hans dikter, för att inte säga allkänd, är »Suomis sång» till Pacius' härliga musik.

Emil von Qvanten, som föddes i Björneborg, blef student i Helsingfors 1846, företog några år senare af hälsoskäl en resa till Kaplandet och Ostindien, bosatte sig därefter i Stockholm, hvarest han blef svensk undersåte och medarbetare i hufvudstadspressen.

Hans poetiska originalproduktion omfattar tre volymer, hvaraf den sista, »Nya och gamla dikter», utkom år 1880.

Det soliga skönhetslandet söder om alperna har sedan länge tillbaka utgjort den nu grånade och årsälle skaldens hemvist. Där vid de mångbesjungna medelhafsöarna och vid gammal konst och kulturs evigt förnygrande källsprång tillbringar han nu sitt lifs efterår tillsammans med sin maka, den äfven som författarinna bekanta signaturen Turdus Merula. Då Idun för ett par veckor tillbaka skriftligen hänvände sig till skalden och anhöll om hans porträtt, med anledning af födelsedagen, hade vi glädjen att jämte bilden



EMIL VON QVANTEN.

mottaga följande älskvärda rader, typiska för den blide sångarens personlighet och som vi tillåta oss att här in extenso anföra.

### TILL IDUNS REDAKTION.

Sanremo den 6 aug. 1902.

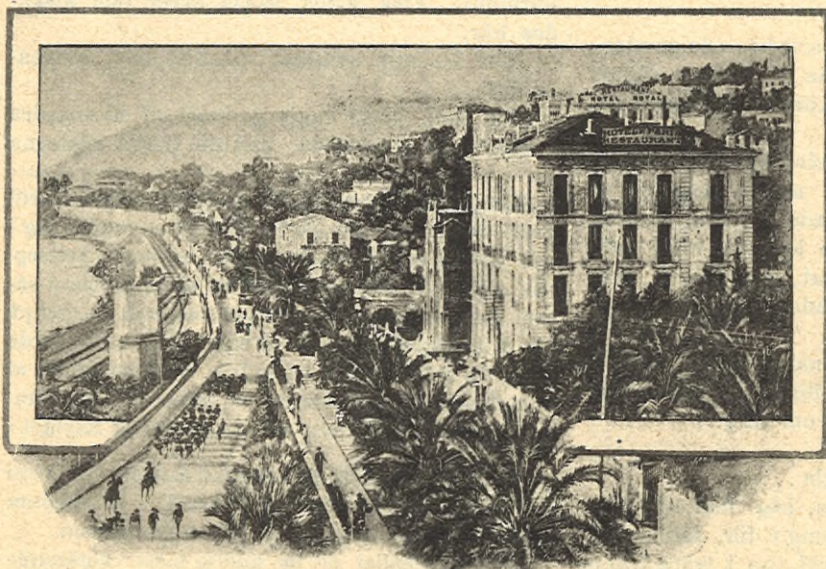
Högst förtjust och smickrad öfver att ännu på gamla dagar vinna inträde i Iduns evigt unga skönhetsvärld, inställer jag mig, enligt eder önskan, härmed in effigie. Bilden är tagen i dolce Napoli vid Vesuvius fot.

Gärna ville jag äfven, såsom ni så vänligt föreslagit, låta porträttet åtföljas af en liten beskrifning öfver det sköna Sanremo, där jag och min hustru nu bo.

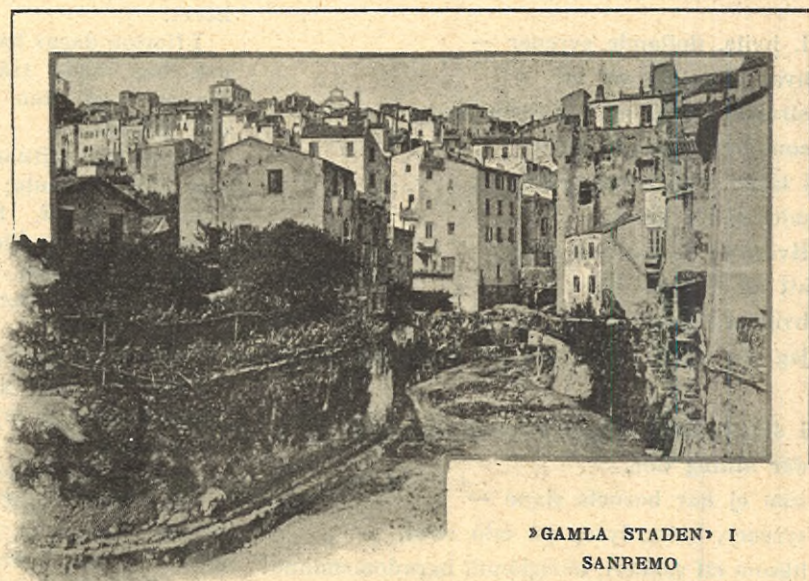
Åtskilligt funnes ju att härifrån omtala, såsom skyddsmuren af höga alper, som utestänger alla kalla nordliga vindar; den härligt rena, vårligt ljufva luften; blommorna i marker och trädgårdar under alla årstider; kontrasten mellan det brokiga främlingslifvet under »vintern» och tomheten under sommaren, då nästan alla hoteller äro stängda och till och med kuskarne med sina hästar och åkdon emigrerat till andra orter; m. m. m.

Men jag måste låta allt detta vara. Jag är nämligen nyss återkommen från Nizza, där jag undergått ett par veckors elektricitetskur, efter hvilken jag ännu känner mig så genomblixtrad och skakad, att jag knappt förmår hålla pennan i handen.

I stället för den lilla skildring, jag ej kan åstadkomma, sänder jag eder några vykort från Sanremo. Måhända kunna de intressera Idunkretsen. De många hvalfbågarne, man ser på ett af korten, ha till ändamål att hindra husen från att störta mot hvarandra vid jordbäfningar. På ett annat framställes en del af den gamla staden. På ett tredje



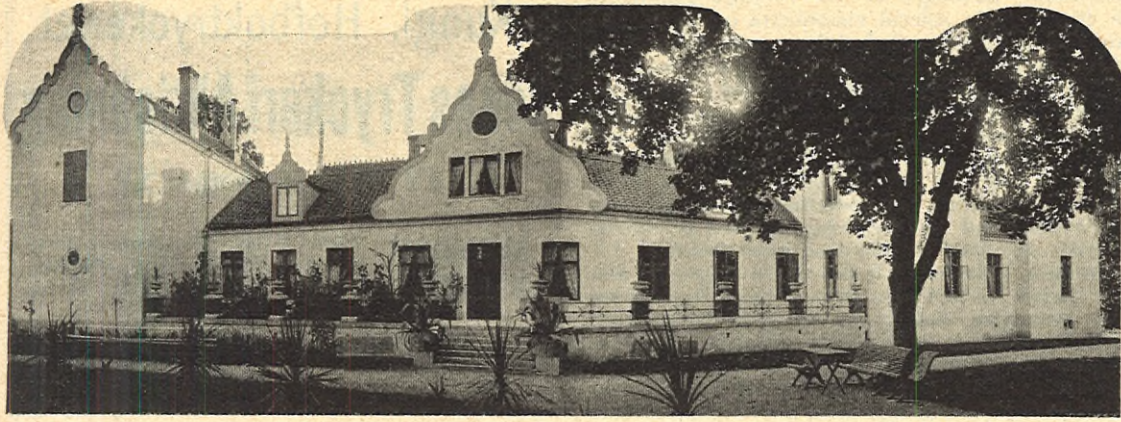
STRANDPROMENADEN I SANREMO.



»GAMLA STADEN» I SANREMO







GREFVE NILS POSSES GODS VREten I VÄSTERGÖTLAND.

## EN HERREGÅRDSFEST.

DE GAMLA HERREGÅRDARNE i Sveriges bygder med sina hvita murar stickande upp ur ärevördiga parkers löfmassor, sina styrande husbönder, som oftast tillhöra vårt lands bästa familjer, sina tjänarskaror och sitt idoga arbete — det är de, som utgöra vår landsbygds mærg och skänka lif åt våra landskap, där städerna ligga ur synhåll.

Och på dessa gårdar, hvarest led efter led ur samma familj odlat den ärfda jorden, vuxit, åldrats och dött inom gårdens hvita murar, som gömma ett stycke af landets historia, fostras merendels en arbetarbefolkning af det äkta, hemkära och trofasta slaget.

De älska sina husbönder som de älska sitt arbete, de växa fast vid gården och dess traditioner, och mellan arbetsgifvare och arbetare uppstår därigenom ett patriarkaliskt förhållande, vackert att se och väl värdt att taga till föredöme af en modern tid, som med sina aftalsbrott och revolterande tendenser håller på att förlora känslan för arbetets helgd.

Ett nytt exempel på nämnda sympatiska förhållande mellan husbonde och tjänare har nyligen gifvits genom den vackra högtidlighet, hvilken i dessa dagar ägt rum å grefve Nils Posse's gods Vreten i Västergötland och som vi satts i tillfälle att äfven i bild referera.

Ur Nya Dagl. Allehandas skildring af den anslående festen tillåta vi oss citera nedanstående som text till illustrationerna.

Vreten äges och bebos af grefve Nils Posse, därjämte ägare till de angränsande godsens Ljunghem och Dala. För jämt 50 år sedan flyttade hans fader, grefve Gösta Posse, med sin grefvinna, född von Essen, till Vreten, sedan de den 6 aug. firat sitt bröllop. Det var sina afidna föräldrars guldbröllopsdag, som nuvarande ägaren af Vreten ville fira, och den blef äfven högtidlighållen på ett enastående och i hög grad värdigt och anslående sätt.

Redan vid ett flyktigt besök på Vreten kan man näppeligen undgå att lägga märke till det synnerligen goda och hjärtliga förhållande, som synes vara rådande mellan husbondefolk och tjänare. Grefven betraktar sina underhafvande

som idel goda medhjälpare och kamrater i arbetet till gemensamt bästa. De stå därför på den bästa fot med hvarandra. Tjänarne äro sin husbonde varmt tillgifna och han lämnar all möda ospard att sörja för deras trefnad. Därför är det också ganska sällsynt, att en tjänare flyttar från gården, och man torde på få ställen anträffa en så talrik kår af i ordets rätta bemärkelse »gamla trotjänare» som där. Där finnas ännu gamla arbetare, som voro i tjänst på godset redan vid bröllopsdagen för 50 år sedan, och ett antal af 30 å 40 tjänste-år är där något helt vanligt.

Sina föräldrars guldbröllopsdag ville nu grefve Posse fira genom att till dessa sina trotjänare offentligent gifva ett synligt veder-måle för deras välförhållande. Han hade därför till den dagen förlagt utdelningen af medaljer till ej mindre än 77 underhafvande på sina gods, hvilkas tjänsteårstal varierade mellan 55 och 15 år — i sanning imponerande siffror i dessa dagar med ständigt pågående slitningar och strider mellan arbetsgifvare och arbetare. Men till denna gamla västgötabygd tyckas ej sådana där moderna strömningar ännu ha hittat vägen, och dock äro människorna synbarligen lyckliga och nöjda trots denna »kulturella brist».

Vid 2-tiden inleddes festligheten med gudstjänst i Vretens vackra, i gårdens park uppförda kyrka.

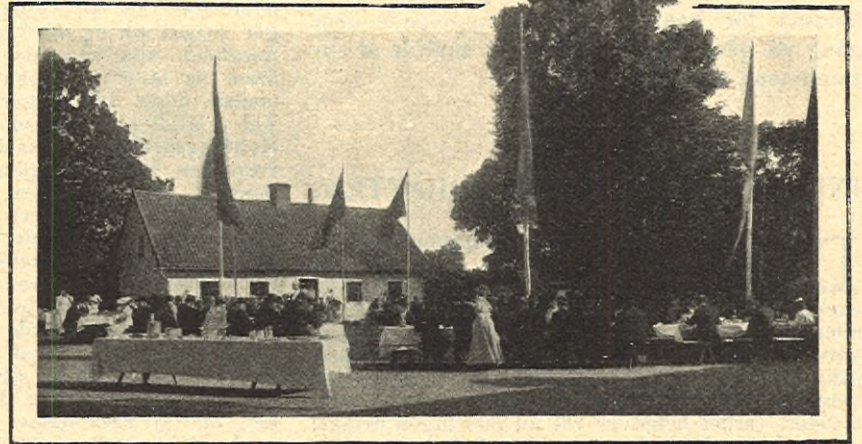
Det med unga björkar prydda templet var till trängsel fyllt med högtidsklädd allmoge, när grefven med grefvinnan och de inbjudna gästerna infunno sig. Det var naturligtvis allmän fridag på de greffiga godsens, och befolkningen hade ej

försummat tillfället. Komminister Bergstrand höll med ledning af Predikarebokens 4:e kap., v. 8—10, en för tillfället lämpad betraktelse, hvarefter landshöfding Sjöörona framträdde i koret för att för-rätta medaljutdelningen.

Landshöfdingen höll först ett tal, hvori han erinrade om de missförhållanden, som i våra dagar förefinnas i fråga om arbetsaftalet och dess helgd. Våra lagar vore på detta område bristfälliga, och öfver hufvud taget vore lagparagrafer maktlösa för skapande af ett verkligt godt samförstånd mellan arbetsgifvare och arbetstagare. Det vore därför så mycket mera glädjande att någon gång anträffa ett dylikt förhållande, så sällsynt i våra dagar. Men att det här på Vreten vore till finnandes, därpå utgjorde dagens festlighet ett väl-taligt bevis.

Följde så själfva medaljutdelningen, hvilken tog en rundlig tid. De 77 medaljörerna uppropades och framträdde den ene efter den andre. Det var gamla böjda och grånade gubbar och unga kraftfulla män om hvarandra, som landshöfdingen dekorerade med medaljen för långvarig och trogen tjänst. De gamla veteranerna fingo sina heders-tecken att bäras i band kring halsen — de blefvo så att säga kommandörer — de yngre mottogo medaljen på bröstet. Det var åldersskillnaden, som därigenom markerades, äran var densamma för alla, och alla, yngre som äldre, mottogo med samma heder diplommet, arbetarens adelsbref.

Nio guldmedaljer utdelades, och bland de medaljerade befunno sig fyra gamla trotjänarinnor.



MIDDAGEN PÅ GÅRDSPLANEN.

När efter den högtidliga akten i kyrkan gäster och medaljörer med värdfolket i spetsen återvände till gården, mottogos de af gårdens egen mässingssextett, som sedan vid middagen och under eftermiddagens lopp flitigt lät höra hvad den förmådde. Och det måste till deras berömmelse sägas, att de unga musikanterna spelade ypperligt och rön-te berättigadt bifall. Det är sällan man vid en 1-maj-demonstration här i Stockholm får höra en fackföreningsmusikkår prestera något jämförligt, och repertoaren var också synnerligen rikhaltig och väl vald.

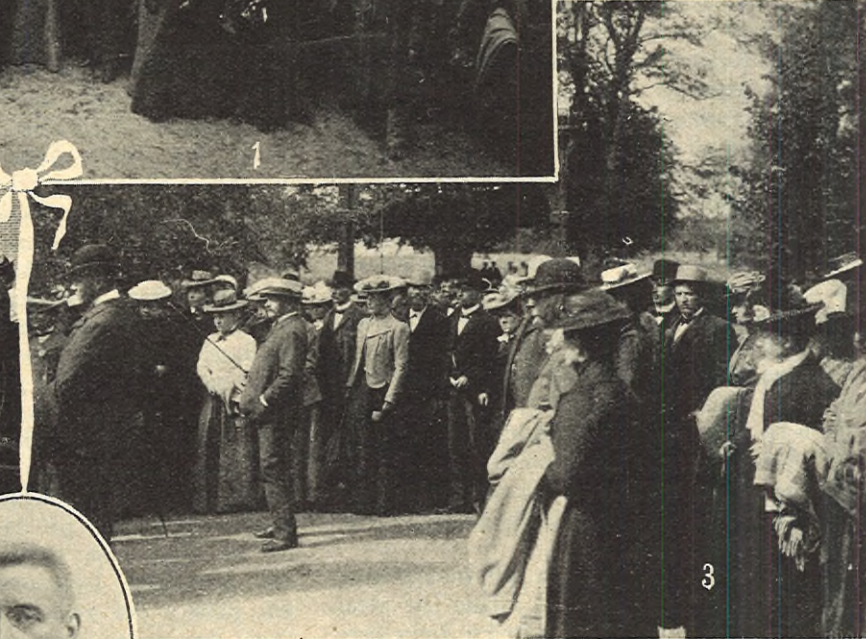
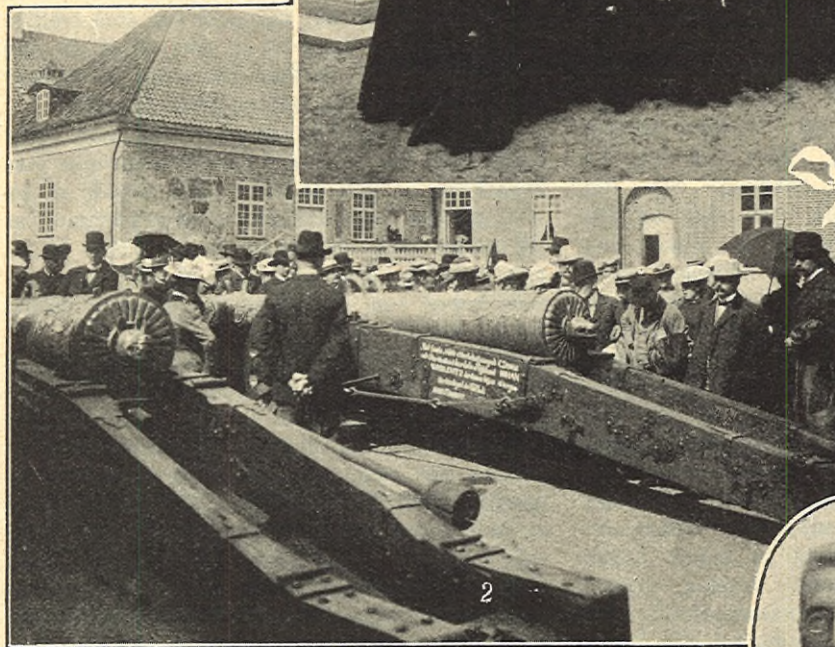


DE 77 MEDALJÖRERNA PÅ VREten.

(P. A. ERIKSÉN, SKÖFDE, FOTO.)

Efter middagen, som serverades å gårdsplanen vid sittande bord för öfver 200 personer och åskådades af en ännu större människoskara från när och fjärran, spreda sig festdeltagarne i parken, där kaffe serverades och programmet bjöd på en hel del nummer till nytta och nöje. D:r Ruben G:son Berg höll med känd ungdomlig verve ett af åhörarne lifligt senteradt föredrag, behandlande spridda episoder ur Västergötlands äldre historia, och vissångaren August Zackrisson väckte stormande munterhet med sina i kostym utförda bondvisor och »paschasor».

Men solen sjönk så småningom bakom de



FRÅN DE PÅGÅENDE SOMMARKURSERNA I STOCKHOLM. UTFÅRDEN TILL GRIPSHOLM. FOTO FÖR IDUN AF A. BLOMBERG. 1. GRUPP AF DELTAGARE PÅ GRIPSHOLMS BORGÅRD. 2. »GALTEN» OCH »SUGGAN», DE TVÄNNE AF PONTUS DE LA GARDIE

I IVANGOROD ÅR 1581 TAGNA KANONERNA, TAGAS I BETRÄKTANDE PÅ DEN YTTRE BORGÅRDEN. 3. D:R LOOSTRÖM FÖRELÄSER. 4. PROFESSOR V LECHE, SOMMARKURSERNAS UPPHOFSMAN OCH LEDARE.

skuggande parkträden, och festen led mot sitt slut. Månget lefve för husbondefolket höjdes med kraft och öfvertygelse, och en af skollärarne i orten arrangerad kvartett höjde stämningen med sina sänger. Så sköt med ett hväsande ljud en raket upp mot himlahalvvet såsom förebud till det fyrverkeri, som bildade avslutningen på dagens fest och af åskådarna hälsades med oförställd förtjusning.

Sent på kvällen förde ett extratåg de mera långväga gästerna tillbaka till Stenstorp. Festen hade förmodligen hos alla kvarlämnat det bästa intryck, och med trygghet kan man spå, att hos dagens hjältar, medaljörerna, denna deras hedersdag kommer att utgöra ett bestående minne för lifvet. Det kunde man tydligt läsa i deras trohjärtade ansikten.

### EN LUSTFÄRD TILL GRISSLEHAMN. BERÄTTAD AF N. P. ÖDMAN.

FORTS. O. SLUT FR. FÖREG. N:R.

**N**AUCLÉR erbjöd sig nu att bli vår ciceron, och så, sedan vi blifvit inbjudna att vid vår återkomst dricka ett glas saft, satte vi oss i marsch, och snart voro vi inne i den Engströmska parken, som låg alldeles sida vid sida med Nauclérs trädgård. Vi passerade icke genom den förbudna grinden, utan genom en liten grind direkt från nämnda trädgård. Parken var mycket vacker och omväxlande med sin

yppiga växtlighet och sina små dalsänkor och höjder och, som vi snart funno, äfven rätt vidsträckt. Vår vänlige ledare förde oss naturligtvis direkt till utsiktsberget, därvid i förbigående utpekade för oss vid hafsstranden Alb. Engströms badhus och kanot, som båda hade ett visst— hvad skall jag säga? — sorglöst artistiskt utseende. Utsiktsberget var en väldig grå bergklint alldeles invid stranden, visserligen ej mycket hög, men med kraftiga och djärfva konturer och därför rätt »malerich». När vi nått dess topp, stodo vi med ens, som genom ett trollslag, inför en stor hänförande utsikt af det blå hafvet, ännu mycket vidsträcktare än den vi haft från Nauclérs veranda, och jag undrar sannerligen ej på att folk vill komma hit för att se det. Hafvet låg öppet i oändlighet åt både öster, norr och söder, och sommarsolen göt sitt skimrande guld öfver det, och långt däruti lifvades den stora taflan af hvita segel och bolmande ångare. Längst bort vid den i underliga luftbildningar hägrande östra horisonten kunde vi med blotta ögat urskilja en liten strimma, som Nauclé utpekade som det tre mil aflägsna Signildsskär; och då han sade, att vi bortom detta, något till vänster, alltså nästan uppe i luften, kunde genom kikaren se en svag strimma af själfva Åland, så försökte vi se äfven den, och

Nu som alltid när jag hör Döbelns namn nämnas kände jag mig varm om hjärtat, ty Döbeln har varit min hjälte, allt sedan jag i min ungdom första gången läste Runebergs gripande skildring af hans personlighet och af hans bragd vid Jutas; och jag må läsa denna hundra gånger, så blir jag alltid lika gripnen. Ja, hvilken svensk man med hjärta för fosterlandet och med beundran för själfuppoffrande mannamod är icke färdig att göra samma bekännelse? Och nu såg jag återigen i tankarne min hjälte här ute på isen, bjudande afsked åt sina soldater, sedan han efter under af taperhet måst lämna detta kära Finland, för hvars räddning han hade velat ge sitt hjärteblod. Jag tänkte på, hvad en sådan man som han måtte ha känt i en sådan stund. Ära öfver hans minne! Den tid skall kanske snart stunda, då Sverige behöfver sådana män som Döbeln. Gud gifve, att de då ej måtte fattas oss. — — —

Detta Döbelns afsked af sina soldater på isen utanför Grisslehamn torde många ha mindre reda på än afskedet i Umeå. Jag vill därför erinra om, att, då det i Umeå var resterna af den finska armén som han aftackade och hemförlofvade i det mycket berömda afskedstal, som ännu finnes bevaradt, så var det i Grisslehamn resterna af den svenska armén

somliga försäkrade, att de verkligen gjorde det.

Men hvad vi däremot alla sågo tydligt, när han utpekade det för oss, var ett mörkt naket skär, som låg midt framför oss blott några stenkast från stranden.

»Det är Loskäret,» upplyste han, »och på isen mellan detta skär och Grisslehamn var det som Döbeln tog afsked af den svenska armén, när han fört den öfver från Åland. Och snart därpå kom Kulneff efter med sina kosacker; och Kulneffs stuga skall jag sedan visa er.»







den andra återvändande tomhändt efter aflämnandet af post.

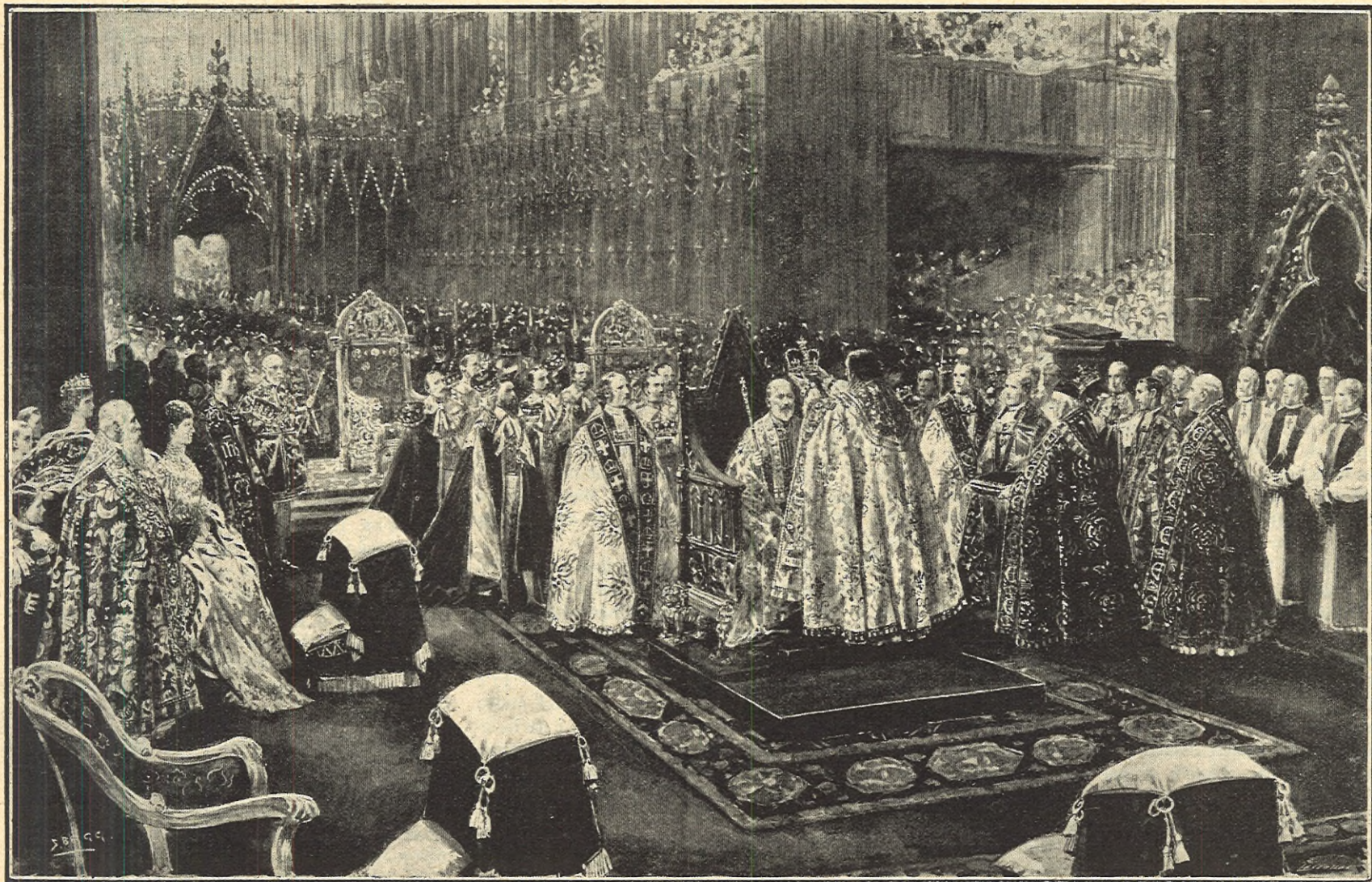
En rörande historia, som berättats mig, må här på tal om postföringen och dess faror till sist inflyta. Ett stycke från landsvägen vid Grisslehamn ligger ett berg, som fått namn af »Jan Matts-berget» och detta af följande anledning. Hustrun till en postmatros med namnet Jan Mattsson plägade, då hon hemväntade sin man från Åland, gå upp på toppen af detta berg för att hålla utkik efter farkosten och hade hvarje gång med sig en stor sten hvarmed hon anlade ett trappsteg, till dess hon så småningom hade byggt ett slags primitiv sten-trappa ända upp till bergets krön. Och däruppe inrättade hon sedan af sten och torf ett bönealtare, där hon vid hvarje besök på berget knäböjde i bön för sin man. »Jag min-

som landshöfding Kræmer, enligt Gluntarne, var för Upsala. Ja, hon hade rent af byggnads-vurm, och hennes söner följde hennes exempel. Badhuset med väderkvarnsvingar är, bland mycket annat, deras verk.

Men bland de aflidna märkliga Grisslehamns-personligheter, som där ännu lefva i godt minne hos folket, bör framför allt ej glömmas själfva »Grisslehamnskungen», den förut redan i förbigående omnämnde sjökaptenen August Lindström, Albert Engströms företrädare på »tronen», d. v. s. på Grisslehamns förnämsta och vackraste plats. Han gjorde sig känd både genom sina många smakfulla och originella anordningar på sitt vackert belägna ställe och genom sin gästfrihet. Den nuvarande »Grisslehamnskungen», ehuru långt öfverträffande den förre i originalitet och begåfning, påminner dock

te man allmänt var en förständig idé, men förslaget strandade dock, mähända af ekonomiska skäl, till skada för Grisslehamn, som icke ägde någon annan hamn än den lilla fyrkantiga, med stenkajer omgifna »sump», som på sin tid byggdes åt postjakterna nedanför tullhuset, och som ännu existerar. Under så dåliga hamnförhållanden förstår man, att Grisslehamn endast har närheten till Åland och Finland att att tacka för, att så mycken sjötrafik förr tog denna väg.

Det nuvarande Grisslehamn är, hvad folk-mängd och rörelse beträffar, en liten obetydlig plats och torde väl näppeligen upplefva någon ny glansperiod. Folkmängdssiffran är blott omkring 70, flertalet af männen fattiga arbetare och fiskare. Det mest lönande fisket lär vara ål- och laxfiske. Den förut nämnda, vid in-



KRÖNINGSAKTEN I LONDON: ÄRKEBISKOPEN AF CANTERBURY KRÖNER KONUNG EDVARD VII I WESTMINSTER ABBEY. TILL VÄNSTER DROTNINGEN PÅ EN SIDOTRON.

nes.» skrifer min sagesman herr Beckman, »ännu det prydliga skick hvori denna plats befann sig 1861—63, vid hvilken tid den rara gumman afled». Hon fick således ej upplefva den tryggare postföring som infördes 1870, då posten till och från Grisslehamn ändtligen började fortskaffas per ångbåt. Båten hette »Postiljonen», välbekant på sin tid, och den fortfor att gå ända till 1880. Den nyare anordningen med ångbåtspost öfver Hangö till Stockholm hade då redan tagit sin början.

Min nyss nämnde sagesman omtalar äfven från samma tid en annan kvinna, som på helt andra grunder af mera materiel art bevaras i aktadt minne i Grisslehamn. Hon hette »Brita Stina», och hennes betydelse bestod däri, att hon uppförde en mängd byggningar och gjorde en mängd anläggningar, så att hon kan sägas ha varit för Grisslehamn ungefär detsamma

för öfrigt i sitt från folket afskiljda lif mera om »Kejsaren af Kina».

\*

På återvägen till ångbåtsbryggan passerade vi ånyo den lilla obetydliga insjö, som jag i det föregående omnämnde. Vi fingo nu veta, att den hette »Lillsjön» och att den kanal eller rännil, som från denna utgår och som vi passerade på en landvägsbro, gräfts för att sätta den i förbindelse med hafvet, till föga nytta för öfrigt, ehuru meningen var att därmed förskaffa Grisslehamn en ny båthamn. Hade däremot ett förslag af en major Malmerfelt, som på sin tid var kommandant på platsen, gått igenom, så hade Grisslehamn fått en stor och duglig hamn. Han väckte nämligen förslag om att, dels i strategiskt intresse dels i sjöfartens, genomgräfvna näset mellan havsviken och Onö-viken (inloppet från skärgårdssidan). Detta tyck-

loppet anlagda »slipen», som tillhör »Koltransportaktiebolaget» i Stockholm, hvars verkstäl-lande direktör just är disponenten Naucér, sys-selsätter 25 à 30 arbetare. Om somrarna be-sökes Grisslehamn af omkring 70 à 80 bad-gäster, mest från Stockholm, och de tyckas alla trivas godt på detta tysta och natursköna ställe.

Platsen ligger dock väl mycket afsides, med ringa kommunikationer. Lång väg har folket också till kyrkan (Waddö kyrka), icke mindre än 6 fjärdingsväg, så att denna väl härifrån knappt besökes annat än vid de stora högtiderna. Förr i världen under Grisslehamns glanspe-riod hade man åtminstone löjtnanternas obligatoriska gudstjänst hvarje söndag för soldaterna i kasernen, där äfven andra då kunde få vara med. Och sedan, när kommenderingen indragits, höll f. d. prästmannen, tullförvaltaren

Unonius gudstjänst i den gamla kasernsalen, så länge han bodde kvar på platsen, — och att han skötte predikantbefattningen ännu bättre och uppbyggligare än löjtnanterna, lider väl intet tvifvel. Ja, en gammal Grisslehamnsbo har sagt, att man trängdes i den lilla salen för att höra honom.

\*

Och nu bara några ord till afslutning af denna långa skildring, ty den måste dock få ett slut, liksom själfva färden i verkligheten fick det.

»Carl elfva» låg med ångan uppe och vändade otåligt på oss, när vi äntligen anlände till den lilla bryggan; och då nu här jämte vännen Naucleur äfven några andra sommar-gäster i Grisslehamn, anförvandter till ett par af lustfararne, infunnit sig, så höjdes, så snart

manteln, vidtog kröningsceremonien. Ärkebiskopen trädde framför altaret, tog kronan i handen, och ställde den därefter tillbaka under uttalandet af bönen: »O Gud, rättfärdighetens och sanningens krona, vi bönfälla dig, välsigna och invig denna din tjänare Edvard, vår konung.»

När dessa ord förklingat, hämtades kronan från altaret af biskoparne, assisterade af öfriga kyrkliga dignitärer, och räcktes till ärkebiskopen, som långsamt mottog densamma med båda händerna och satte den på konungens hufvud.

I samma ögonblick upplystes hela templet af oräkneliga ljuslagor, pärerna och härolderna satte på sig sina hufvudbonader, »God sawe the King» sjöngs af den församlade mängden, medan utanför luften fylldes af klockringning och kanonsalut.

\*

**NORDISKA JÄRNVÄGSMANNAMÖTET**, en länk i kedjan af de många kongresser, som under innevarande sommar afhållits i hufvudstaden, är

»Mälardrottningen», efter ritning af Victor André, modellerad af hr A. Olsson och utförd af firman C. G. Hallberg. Vi lämna i dagens nr en afbildning af det vackra konstverket.

## HAN, SOM GICK TILLBAKA TILL SITT FOLK. AF MARI MIHI.

FORTS. FRÅN FÖREG. N:R.

**D**ETTA gjorde att alla hade reda på hvarandras skräpvråar och futtigheter. Då burö alla sitt hjärta på tungan. De vände sig ut och in till den grad samvetsgrant, att de inte lämnade någon den allra minsta gömma slutet i sitt inre, där en välvillig nästa kunde hoppas inneslutet något starkt eller stort eller skönt.



NORDISKA JÄRNVÄGSMANNAMÖTETS DELTAGARE VID SALTSJÖBADEN. A. BLOMBERG FOTO.

vi kommit ombord och kaptenen kommenderat »loss akter!», ett lefve och ett fyrfaldigt hurra för både Naucleur och hela Grisslehamn, hvilket genast besvarades af den förstnämnde med ett lefve och ett fyrfaldigt hurra för Öregrund, och så ångade vi i väg i den vackra sommar-aftonen och anlände efter en treflig färd åter till Öregrunds kaj, alla belåtna med vår vackra och intressanta Grisslehamnstur — ja, jag för min del så belåten, att jag beslöt skildra den i tryck i Idun.

## UR DAGSKRÖNIKAN.

FRÅN KRÖNINGEN I LONDON meddela vi i dagsnumret en bild, framställande det ögonblick då ärkebiskopen af Canterbury fäster kronan på konung Edwards hufvud. Då regalierna öfverbringats till konungen och han ifört sig krönings-

nu ett minne endast, men ett minne, som helt visst skall länge kvarleva hos deltagarna.

Det var för Skandinavien viktiga kommunikationsfrågor, som afhandlades, medan samtidigt angenäma bekantskaper knötos och rekreerande utflykter i hufvudstadens omgifningar företogs.

Vi meddela i dagsnumret en grupp bild af deltagarna med deras damer, samlade till frukostmid-dag å Saltsjöbadens restaurant.

\*

**K. S. S. S:s MÄLARREGATTA.** K. Svenska Segelsällskapet anordnar i slutet af denna vecka en tre dagars regatta med kapsegling inåt Mälaren, hvarvid lysande fester förberedas i Västerås, Eskilstuna m. fl. platser. Vi torde i nästa nummer bli i tillfälle närmare återkomma till denna osedvanliga täfning, hvarvid en mängd dyrbara pris komma att utdelas. Bland dessa må särskildt nämnas det konstnärliga jubileumspris, som, med anledning af h. m:t konungens första deltagande i sällskapets expeditioner för 50 år sedan, skänkts af ett konsortium. Det utgöres af en 1/2 meter hög statyett i silfver, framställande

Flertalet af dem voro lidelsefulla esteter. De refvo sina hår när det gällde plyschramar, Makartsbuketter eller valnötsmöbler. Och Hugo Stadius fick småningom klart för sig att deras våningar därhemma uteslutande voro möblerade med scharlakansröda gungstolar, preraphaeliter och Böklins Todes-Insel.

Ibland satte de sig i en båt eller på en bergsknalle och dyrkade naturen. De talade med honom om förtoningar, regndis och malvafärgade stämningar tills han inte orkade följa med dem längre, utan stack händerna i byxfickorna, sköt in hakan och molte under antagande af en min af dyster insiktsfullhet. Och då mänskenet lät masterna af de i hamnen förtöjda båtarna kasta skarpa slagskuggor på land, berättade de honom att dessa i sin djärfva elegans påminde om ett penseldrag af Zorn.

Då de sutto vid frukosten, ropade de till hvar-

andra från de skilda borden: kära vänner, hvad skola vi taga oss före i dag? — Ty de voro afgjordt rädda för den dag som förestod. Och den som kunde lista ut det bekvämaste sättet att klubba ihjäl tiden, honom höllo de för den förste ibland sig, tills han reste sina färde. Men sedan bespottade de honom och kallade honom en dagdrifvare och en lätting.

Och så denna fasa för ensamheten! En badgäst, som kom dit och gick solo en vecka, togo de för en originell vettvilling eller en kontinental ficktjuf. Och de förtalade honom med full hals ända tills han dragits in i tranedansen och blifvit såsom en af dem. Då förläto de honom hans öfverträdelse och skänkte honom sina förtroenden i hopp att få hans egna i utbyte. — De voro rysligt besynnerliga.

De skilda kottterierna bekrigade hvarandra som fientliga indianstammar. Och ägde man i det ena lägret någon varelse, hvilken på minsta sätt kunde inrangeras som ryktbarhet, voro de lika svartsjuka om henne som moldavitiska hospodarer.

Men när Hugo Stadius såg omkring sig detta dyrbara, dåraktiga världslif, dessa skalliga, flinande salongsartister och dessa gaminaktigt uppslupna damer, hvilka sade de allra lustigaste små entydigheter, då tänkte han med tacksamhet på de tysta skogarne där nordpå. Och han fick en förnimmelse af att det kanske ändå ej var här han skulle funnit henne sådan han en gång tänkt sitt lifs käresta med hennes barnsliga tankar, hennes fasta vilja, hennes få ord och hennes en smula stela skönhet.

»Näja,» tänkte han, »både svärfar och svärmör ge nog med sig. Inte kan jag vara på något annat ställe än där jag blifvit ställd. Inte kunna de ge sig till att plantera en fura i en blomkruka.»

Nej, Lizzie trodde inte heller att det kunde komma i fråga, utan att allt nog skulle taga den riktning de önskade. Och för resten höll hon fast vid att det inte särdeles betydde huru det var, bara det var Hugo och hon. — Så skratade de bort alla dumma allvarstankar.

En förlofning, som eklateras vid en badort väcker alltid en viss uppmärksamhet. Ty om också hvarenda en flirtar och sjäpar sig så mycket som helst, är det dock mera ovanligt att det blir allvar af leken.

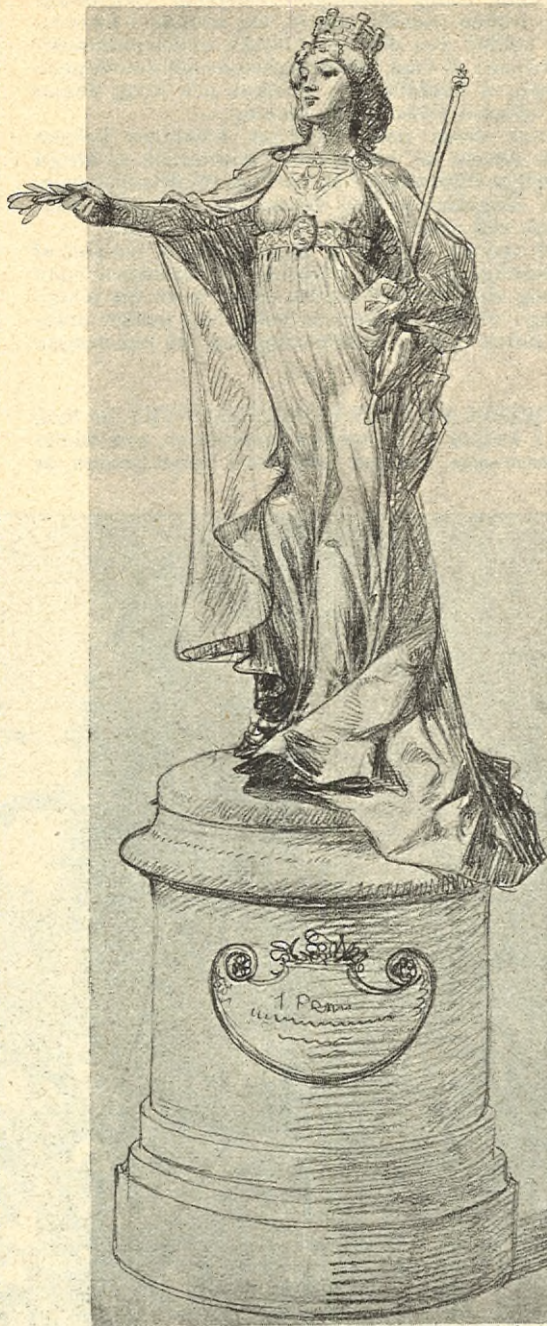
Allmänna meningen var att jägmästare Stadius haft en oförskämd tur — fröknarna Valentins påstodo till och med att hans framgång varit oförtjänt alldenstund de hört att någon annan hört att någon annan hört att någon gång skulle hafva varit kär i en flicka någonstans i Östergötland eller hvar det nu var. Hvad detta ägde för samband med att hans nuvarande förlofning skulle betraktas som en lycka, till hvilken han ingen rätt hade, är nog svårt att inse, men det får stå för fröknarna Valentins räkning. De skakade sina hufvuden och kallade Lizzie för det stackars förblindade barnet.

Ett ord för resten om fröknarna Valentin. Ty de höra till badortens trägnaste sommarfåglar och ingenting, som passerar, eller snarare, aldrig passerar undgår deras uppmärksamhet och, hvad värre är, deras hviskningsvis utkolporterade omdömen.

Det besynnerliga med fröknarna Valentin är att de endast åldrades till en viss tid. Sedan blefvo de med hvarje år oafbrutet yngre, blefvo sannskyldiga yrhättor, kammade sig à la Cléo och kostmyrade sig på basarerna som neapolitanska fiskareflickor.

När Hugo Stadius fick se dem, hade denna förändring ytterligare utvecklats för att nå kulmen. Nu hade de tagit steget fullt ut, hade börjat från början och blifvit barn på nytt där de sutto på societetshusets veranda, kroniskt

Verksamaste och mest styrkande näringsmedel för vuxna och barn. Med glänsande resultat förordadt af läkare- auktoriteter. Stärker närverna och förhöjer kroppsbyggnadens alla delar.



JUBILEUMSPRISET VID K. S. S. S'S »MÅLARRE-GATTA». »MÅLARDROTTNINGEN», STATYETT I SILFVER EFTER RITNING AF V. ANDRÉN, UTFÖRD HOS FIRMAN C. G. HALLBERG.

lallande om blommiga nattelduksklädningar och värdigt afböjda giftermålsanbud.

La resignation, c'est la dernière religion.

På landbacken hade Hugo och Lizzie det tämligen kvistigt med att rädda sig undan sitt larmande kottteri — det myckna talet om att nyförlovade äro så odrägliga för sin omgivning tål nog vid en smula jämkning, ty ofta är det omgifningen som aldrig låter dem vara i fred. Men de hade ju hafvet rundt omkring sig. Och då det ej gälde fiske, utan då hon för glada vindar fick ila fram öfver de blå böljorna, hvilka lyfte båten på sina kraftiga ryggar för att låta den i hisnande fart och med skum om bogen skjuta ned i en vågdal, då älskade Lizzie hafvet. Då förstod hon, att det fanns en kärlek till det blida och ljufva, det trefna och hvardagsvanda, det med sippor kransade, men en annan till det vågsamma och vanskliga, till det bistra och kräfvande.

Hon sade till honom huru hon kände det, och han nickade som man nickar åt ett barn, hvilket förtror en hvar de bästa smultronställena finnas. Men han utvecklade aldrig hennes små funderingar, byggda ej vidare på hennes kört-hus. Han besatt den ordnugghet och den oförmåga att följa andras tankesprång, hvilket mer

än annat kännetecknar dem, som vuxit upp och mognat i ensamhet.

De skulle gifta sig till våren, var det bestämdt, och Lizzie räknade redan veckorna, fast höstblommorna ännu knappast börjat knoppas.

Han talade med henne om barndomen och om Mosjöholm, huru han vuxit upp mest som en vilde, huru gården sålts och hemmet splitt-rats efter faderns död. Men när så Mosjöholm gått honom ur händerna, hade han beslutat sig för jägmästarebanan. Ty bandet med skogarna kunde han ju inte bryta — »nej, det kunde jag ju aldrig bryta,» kom det mera omedvetet, ty han var knappast säker på sig själf längre och det förflutnas konturer begynte slöas.

Allting, det som varit och det som var, flöt tillsammans och blef till överklighet. Och då han årtal därefter i minnet genomgick de där veckorna, föreföll det honom som hade han inte varit med själf, utan läst det i en bok eller sett det på andra sidan rampen.

Ibland fann han att svärfar nog kunde ha rätt ändå. Hvad tjänade det till att bråka och släpa ut sig, när det så litet behöfdes. Världen var ju full med folk och kunde nog reda sig hans armar förutan. Han fick något af lotus-ätarens ödsliga lycksalighet öfver sig. Det var så skönt att lägga ihop ögonen, att höra Lizzies stämna och känna brisen från väster.

Men gubben Wilén fröjdades i sitt hjärta åt allt detta. Han betraktade Hugo med något af segrarens öfvermod och med något af den starkes förakt. Han hade aldrig ett ögonblick tviflat på utgången, och han såg huru Hugo med hvarje gången dag förlorade något af sig själf, huru han allt fastare fjättrades i sin lyckas hulda garn.

En morgon råkade Hugo kasta en blick i en tidning och fann en notis om att kvicksilfret redan en natt ramlat under nollpunkten i Hirsvasvaara. Och dagen därpå fick han ett bref från sin vän provinsialläkaren.

»Den kommande vintern ger nog ej den sista efter i virkesomsättning,» skref denne. Efterfrågan på den utländska marknaden tenderar afgjordt till hausse. Följaktligen släppes den hyperboreiske Barrabam lös, och beten blir mera obegränsad än vanligt. Fartygen börja lägga upp inom en månad och skogsfolket gör sig redan i ordning att draga från kusten upp mot landet. Men ännu stå dina storstöflar tomma!»

\*

»Jag upprepar ännu en gång att det är ett kapitalt misstag! Och jag begriper bara inte huru det kunnat blifva till ett slags dogm härnere att man ej skulle kunna flotta björk. Man faller den om våren, medan safven är rikast och låter den ligga oaflöfvad — märk väl oaflöfvad — öfver sommaren. Då dunstar safven bort genom bladen och virket torkar. Sedan kvistas det ändligen på hösten och flottas påföljande vår. — Det är hela knepet, min bästa grosshandlare, alldeles hela konsten!»

Nu var jägmästare Stadius riktigt i farten. Han hade gjort bekantskap med en Göteborgsgrossor i trä, en medlem af de ortodoxa trakt-huggarnes brödraskap. Han hade ju inte talat med någon skolad trämänniska på veckotal. Siffror, frakter och tumtal valde ur honom så att han hvarken hörde eller såg.

»Nej, han såg alldeles ingenting tills Lizzie plötsligt stod framför honom.

»Men, Hugo då!...»

Utän att tänka därpå gjorde han en afvärande rörelse åt henne. Så steg han upp och bjöd henne armen.

»Grosshandlaren ser att min fästmö enleverar mig. Hoppas att vi få fortsätta i afton.»

»Att du verkligen kan tycka att sådant där är något att disputera om, Hugo. Jag tycker sna-

Prospekt sändas gratis och franco genom General-agenturen Josephson & Reteike, Göteborg.

Erhålles å alla apotek och kemikalieaffärer  
Tillverkare: Bauer & Co., Berlin S. O.

**SANATOGEN**













Pellerin's Margarin  
är bäst!

# Svarta Sidentyger

direkt från fabriken franko och tullfritt till hemmet.  
Rekvirera profver.

från 50 öre pr meter, äfvenså siden af alla slag, i hvitt och kulört, till brud-, sällskaps- & promenadoletter i största urval försändes från Zürichs äldsta sidenhus.

## E. Spinner & C:ie, Zürich

(förr J. Zürcher's sidentabrik, grundl. 1825).

### SPARA ÖGONEN!



#### Barnängens Skrif- & Copiebläck

Använd därför alltid  
med dess milda, behagliga och för ögonen  
alldeles oskadliga färg!  
OBS.! Juryns 1:sta Guldmedalj i Liège 1895.  
Guldmedalj i Bruxelles 1897.  
Det enda bläck, som erhö  
Guldmedalj i Stockholm 1897.  
Guldmedalj på Världsutställningen i Paris 1900.  
OBS. Det enda icke franska bläck, som erhö  
högst pris.

Allm. telefon:  
3 63, 47 30,  
47 36.

Rikstelefon:  
1 79.  
66 10.

### Olaus Olssons Kolimport- Aktiebolag

etableradt i Stockholm 1880.

## 1:a Anthracit.

Hushållskol. Cokes. Briketter.

### STOCKHOLMS INTECKNINGS-GARANTI-AKTIEBOLAGS

#### BRAND- och DYRKFRIA FÖRVARINGSHVALF

(Öppna alla söckendagar kl. 1/2 10-4)

Innehållande ca 1,650 st. skåpäck. Arlig hyra för fack, beroende af storleken, ifrån 15 kronor. Testamenten, gåfvobref och dylika handlingar emottagas till förvaring; äfvenledes emottagas värdepapper i öppet förvar.

Bankaktiebolaget  
Stockholm—Öfre Norrland,  
6 Drottninggatan 6.  
Hushållräkning 4 %.  
Kassafack till 15, 20, 25 kronor.

Göteborgs  
Enskilda Bank  
Brunkebergstorg 12.  
Sparkasseränta 4 proc.

## Pallas Hotell

37 Klarabergsgatan 37  
Rikstel. 44 83. Allm. Tel. 60 41.  
Rekommenderar 80 väl möblerade rum  
elektrisk belysning och nutidens alla bekvämligheter. Betjening möter vid alla tåg.  
Knut Fagerström

## Sparkasseräkning

4 proc. ränta.

### Nordiska Kreditbanken

1 Drottninggatan 1  
Mynttorget 4 Drottninggatan 102  
Hornsgatan 52.

Använd vid

## Lackning af buteljer Monténs Vaxlack

Finnes hos hrr specerihandlande.

### Göteborgs Handelsskola,

Göteborgs och Västra Sveriges förnämsta och mest antitade Handelsläroverk, grundad 1880.

Erik Dahlbergsgat. 2, Göteborg.  
Höstterminen börjar den 5 septem-  
ber 1902.

Vid läroanstalten emottagas såväl kvinnliga som manliga elever af hvarje samhällsställning och utan afseende på ålder eller förkunskaper.

Grundlig och fullständig undervisning i dubbla italienska bokhålleri, handelsräkning, skönskrifning, rundskrift, sten-grafi, maskinskrifning, svenska, tyska, franska och engelska språken.

Ämnena äro valfria.  
Skolan är äfven behjälplig, att så vidt möjligt är, anskaffa platser åt sina elever.  
Nya huvudkurser börja den 18 sept. den 3 och 17 okt. och den 1 nov.  
Bref besvaras med omgående och projekt kostnadsfritt på begäran.  
Göteborg i augusti 1902.  
KARL O. LINDBERG,  
skolans föreståndare.

### Tidaholms Fantasimöbler,

rikhalt. urval i fornnord. stil. Fullst. rumsmöblemang ut-  
föres i alla olika variationer efter order. Mod. mönster.

Begär prisuppgifter från  
Tidaholms Bruks Aktiebolag, Tidaholm  
(Försäljningsmag. Beridarebansg. 27, Ståhl.)

**BILLIGAST I SVERIGE.**  
Vy- och genrekort från 2 kr. pr 100 st. Prof-sändningar om 25 st. utsökt fina vy- och genrekort samt mina pris-kuranter med omkring 800 ill., erhållas mot insändande af 60 öre i sparmärken.  
Passa tillfället.  
O. W. WALLSTRÖM, Lucksta.

### Capsuloids Capsuloids Capsuloids

den angenämaste form af hastigt blodbildande järnmedicin (omsorgsfullt preparerade af friskt oxblod) och i förhållande till resultatet också den allra billigaste formen.  
Till Capsuloid Company. Den 2 maj 1902.  
För omkring ett år sedan var jag mycket blek, kände mig alltid trött och led rätt mycket af hufvudvärk, då jag var stadd i hastig tillväxt. Jag tog då in 5 askar Capsuloids och är nu rödblommig och befinner mig i alla afseenden utmärkt väl.  
Astrid Olsen,  
41, St. Kongensgade, Köpenhamn.

Capsuloids erhållas å alla apotek å kr 2,50 pr ask. Enda fabrik Capsuloid Company, 31 Snow Hill, London

Rekvirera från BJÖRCKS Antikv. Bokhandel i Stockholm den nya katalogen öfver nya romaner och andra intressanta böcker, som säljas till 1/2, 1/3, 1/4 och 1/5-del af bok-lädsprisen. Sändes gratis och franco. Obs! Godt tillfälle att förvärfa ett litet fint bibliotek till extra billigt pris!

### Röda Rabattmärken! Röda Rabattmärken!

## Att vi lyckats

vinna den ärade allmänhetens förtroende för vårt svenska företag därom vittna bäst de uttryck af förvåning och belåtenhet, som dagligen fällas om våra varors utomordentliga värde. Vår utställning i Stockholm och våra filialer i landsorten ha redan besökts af mellan 60,000 och 70,000 personer.

Praktiska Husmödrar ha och insett våra **Röda Rabattmärkers öfverlägsna värde**, hvilket framgår bland annat däraf, att redan nu omkring **2,000,000 märken** äro utlämnade.

En mängd nya varor ha inkommit, däribland Svenska handväfda hellinne Borddukar, Servietter och Handdukar, Svenska Trädgårdiner, Yllegardiner, Sängtäcken, Ylle- och Plyschdukar, Korkmattor, Möbler m. m. m.  
Besök ofta vår utställning och Ni skall finna sanningen af ofvanstående.

### SVENSKA RABATTMÄRKES A. B.

74 Drottninggatan 74.

### Röda Rabattmärken! Röda Rabattmärken!

## För Husmödrar

För Sommerskor	Bäst, elegantast, modernast	För Sommerskor
	är	
	<b>Iduns Modetidning.</b> <i>Prenumerera genast</i>	
i närmaste postkontor eller bokhandel för 2:dra kvartalet om Ni vill erhålla vårt lands innehållsrikaste modetidning		
Prenumerationspriset är för kvartal å plansch-upplagan <b>endast kr. 1.50</b> , å den andra upplagan <b>endast 1 krona.</b>		

## För Husmödrar

# Bästa Syltsocker. Tanto Bitkross

(Hushålls-Socker)

finnes till salu hos de flesta Herrar Specerihandlande i Stockholm och Landsorten.



fås — till hushållsbruk — äfven i 5 kg. originalpåsar med bruksanvisning.

### Koncentrerad AUSEOLIN

från  
Malmö Kemiska Laboratorium.  
Ett ofelbart och oskadligt medel för att hindra blondt hår att mörkna samt för att göra redan mörknadt hår ånyo blondt, eller för att förvandla rött och brunt hår till präktigt guldblondt.  
Sändes i flaskor om 1/2 liter mot efterkräf eller insändande af 2 kronor. Bruksanvisning medföljer.

### Inga gråa hår.

— Donalds Häråterställare. —  
Ej att förblanda med härfärg, skadar icke hyn och kan brukas dagligen, stärker hår-rötterna, återgiver åt håret sin naturliga färg, gifver håret vacker glans. Finnes i Kortvaruaffären Vestra Storgatan 10, Jönköping.

## Lektyr.

Ett antal äldre årgångar realiserats till be tydligt nedsatta priser och erbjuda för dem som förut ej äga desamma, en billig, om växlande och lärorik lektyr. Mot insändande af nedannämnda belopp till Expeditionen af Idun, Stockholm, erhålles in-om Sverige portofritt:

Idun 1892	2: 25
Idun 1893 (nr 1 felas)	2: 25
Idun 1895 (julnumret oberäknadt)	2: 50
Idun 1896 ( d:o d:o )	2: 50
Idun 1897 ( d:o d:o )	3: —
Idun 1898 (med julnumret)	3: —
Idun 1899 (nr 92 och julnumret slut)	3: —
Idun 1901 (med julnumret)	4: 50
Iduns julnummer 1894	0: 20
Iduns julnummer 1898	0: 50
Barngården 1901 (12 nr)	1: 75
Kamraten 1894 (nr 19 felas)	1: 25
Kamraten 1897 ( , 18 , )	1: 25
Kamraten 1901	2: —

Exp. af Idun.

### Banyuls Trilles.

Ett aptitgivande, magstärkande vin, afsedt för konvalescenter och svaga personer i allmänhet. Rekommenderadt af många hrr läkare.  
Pris pr butelj kr. 3,50 hos  
**HÖGSTEDT & C:o,**  
Stockholm, 32 Regeringsgatan.

### Lämpligt versamhetsfält för unga flickor!

Till inst. arbetsår antagas några lärarinnelever i Kindergarten, Kom-mendörsgatan 25, Stockholm. Ansökningar åtföljda af skol- och läkarebetyg sändas till Föreståndarinnan. Betyg erhålles.

Guldmedalj i Gefle 1901  
för  
utmärkt grafisk konst  
(illustrationstryck, litografi och kemigrafiska reproduktioner)  
tillerkändes  
**IDUNS KUNGL. HOFBOKTRYCKERI**